



Un transport collectif dans notre région!

Autobus confortables - Circuits pratiques
Horaires adaptés - Tarifs abordables



SERVICE DEUX-RIVES

SERVICE DU LUNDI AU VENDREDI SAUF CONGÉS FÉRIÉS

Font partie des congés fériés : le Vendredi Saint, le Lundi de Pâques, la Fête des Patriotes, la Fête nationale des Québécois, la Fête du Canada, la Fête du travail, l'Action de Grâce, Noël, le lendemain de Noël, le Jour de l'an et le lendemain du Jour de l'an.

Un point de vente près de chez-vous

TERMINUS SALABERRY-DE-VALLEYFIELD
51, rue Hébert, Salaberry-de-Valleyfield
Tél. : 1 877 698-3665

DÉPANNEUR BONI-SOIR
80, Route 338, Les Coteaux
Tél. : 450 267-2192

MARCHÉ AMI SAINT-ZOTIQUE
3081, rue Principale (coin 72^e Avenue), Saint-Zotique
Tél. : 450 267-9477



Centre de santé et de services sociaux
du Suroît

Les horaires et la tarification sont sujets à changements sans avis. Les arrivées, départs et correspondances des autobus aux heures indiquées ne sont pas garantis.



www.deux-rives.com

TARIFICATION CITSO - 2012

ZONES CITSO	TARIFS	DEUX-RIVES SAINT-ZOTIQUE / LES COTEAUX COTEAU-DU-LAC			DEUX-RIVES SAINT-ZOTIQUE / LES COTEAUX COTEAU-DU-LAC VAUDREUIL-DORION			SALABERRY-DE-VALLEYFIELD VAUDREUIL-DORION		
		MENSUELLE	10 PASSAGES	PASSAGE SIMPLE	MENSUELLE	10 PASSAGES	PASSAGE SIMPLE	MENSUELLE	10 PASSAGES	PASSAGE SIMPLE
		RÉG.	80,85	32,20	3,85	130,80	52,65	6,30	130,80	52,65
RÉD.*	48,45	19,25	2,30	78,45	31,55	3,80	78,45	31,55	3,80	

La monnaie exacte est requise pour dépôt dans la boîte de perception. **Enfant de 5 ans et moins : gratuit.** * Usagers de 6 à 11 ans : carte d'identité non requise. Preuve d'âge obligatoire. * Tarif réduit CITSO : étudiants à temps plein de 12 ans et plus / 65 ans et plus, sur présentation obligatoire de la carte d'identité OPUS.



169, rue Champlain
Salaberry-de-Valleyfield, QC
J6T 1X6



15, boulevard Maple
Châteauguay, QC
J6J 3P7

Centre de santé et de services sociaux
du Suroît

150, rue Saint-Thomas
Salaberry-de-Valleyfield, QC
J6T 6C1

SERVICE DEUX-RIVES



www.citso.org
Téléphone : 450 698-3030
1 877 698-3665
15, boulevard Maple
Châteauguay, QC J6J 3P7
Horaire : 05/03/2012

Heures d'ouverture :
Lundi au mercredi : 8 h 30 à 12 h / 13 h 15 à 17 h
Jeudi : 8 h 30 à 12 h / 13 h 15 à 19 h
Vendredi : 8 h 30 à 12 h / 13 h 15 à 17 h

www.deux-rives.com

CORRIDOR SALABERRY-DE-VALLEYFIELD — VAUDREUIL
CIRCUIT 99

POINTE A.M.						
Terminus Salaberry-de-Valleyfield	05:00	05:40	06:15	06:55		
St-Laurent / Avenue du Centenaire	05:02	05:42	06:17	06:57		
Grande-Île / Dufferin	05:03	05:43	06:18	06:58		
Grande-Île / boul. du Havre	05:04	05:44	06:19	06:59		
Grande-Île / Notre-Dame	05:05	05:45	06:20	07:00		
Grande-Île / boul. Mgr Langlois	05:06	05:46	06:21	07:01		
805, boulevard Mgr Langlois	05:07	05:47	06:22	07:02		
Marché IGA	—	06:00*	—	07:16*		
Gare Vaudreuil (arrivée du circuit 99)	05:30	06:20	06:50	07:35		
Départ du train (direction Lucien-L'Allier)	05:45	06:25	06:55	07:45		
Départ circuit A 40	05:35	06:45	07:05	07:40		
Arrivée du train (de Lucien-L'Allier)	—	—	—	07:55		
Gare Vaudreuil (départ du circuit 99)	05:45	06:25	07:10	08:00 (En attente du train)		
Marché IGA	06:00*	—	—	—		
Mrg Langlois / Alexandre	06:02	06:45	07:30	08:20		
Alexandre / Notre-Dame	06:03	06:46	07:31	08:21		
Alexandre / boul. du Havre	06:04	06:47	07:32	08:21		
Alexandre / Dufferin	06:05	06:48	07:33	08:22		
Jacques-Cartier / Victoria	—	—	07:33	08:22		
Jacques-Cartier / Champlain	—	—	07:33	08:22		
Champlain / Nicholson	—	—	07:34	08:24		
CÉGEP	—	—	07:35	08:25		
St-Thomas / Salaberry	—	—	07:38	08:26		
Salaberry / Nicholson	—	—	07:39	08:27		
Salaberry / Palais de Justice	—	—	07:40	08:28		
Académie / St-Jean-Baptiste	—	—	07:41	08:29		
Académie / Victoria	—	—	07:42	08:30		
Académie / du Centenaire / Hébert	—	—	07:43	08:30		
Terminus Salaberry-de-Valleyfield	06:10	06:54	07:45	08:31		
POINTE P.M.						
Gare Vaudreuil	—	—	16:50	17:51	18:29	19:16
Marché IGA	—	—	17:05	18:06	18:44	19:31
Mrg Langlois / Alexandre	—	—	17:10	18:11	18:49	19:37
Alexandre / Notre-Dame	—	—	17:11	18:12	18:50	19:38
Alexandre / boul. du Havre	—	—	17:12	18:13	18:51	19:39
Alexandre / Dufferin	—	—	17:13	18:14	18:52	19:40
Jacques-Cartier / Victoria	—	—	17:13	18:14	18:52	19:41
Jacques-Cartier / Champlain	—	—	17:13	18:14	18:52	19:42
Champlain / Nicholson	—	—	17:14	18:15	18:53	19:43
CÉGEP	15:53	16:53	17:15	18:20	18:54	19:44
St-Thomas / Salaberry	15:54	16:54	17:16	18:21	18:55	19:45
Salaberry / Nicholson	15:55	16:55	17:17	18:22	18:56	19:46
Salaberry / Palais de Justice	15:56	16:56	17:18	18:23	18:57	19:47
Académie / St-Jean-Baptiste	15:57	16:57	17:19	18:24	18:58	19:48
Académie / Victoria	15:58	16:58	17:20	18:25	18:59	19:49
Académie / du Centenaire / Hébert	15:59	16:59	17:21	18:26	19:00	19:50
Terminus Salaberry-de-Valleyfield	16:00	17:00	17:30	18:34	19:04	19:54
Alphonse-Desjardins / Av. du Centenaire	16:01	17:01	17:31	18:35	—	—
Grande-Île / Dufferin	16:02	17:02	17:32	18:36	—	—
Grande-Île / boul. du Havre	16:03	17:03	17:33	18:37	—	—
Grande-Île / Notre-Dame	16:04	17:04	17:34	18:38	—	—
Grande-Île / boul. Mgr Langlois	16:05	17:05	17:35	18:39	—	—
805, boul. Mgr Langlois	16:06	17:06	17:36	18:40	—	—
Marché IGA	16:20*	17:20*	—	18:56*	—	—
Gare Vaudreuil (arrivée du circuit 99)	16:40	17:40	18:10	19:14	—	—
Départ du train (Direction Lucien-L'Allier)	16:55	—	—	19:55	—	—
Gare Vaudreuil (départ du circuit 99)	16:50	17:51	18:29	19:16	—	—

* Correspondance vers Deux-Rives (IGA) CIRCUIT 97

Pour les horaires vers Saint-Zotique, Les Coteaux et Coteau du Lac, voir horaire Deux-Rives (circuit 97)

CORRIDOR DEUX-RIVES
CIRCUIT 97 — A.M.

TOURNÉE #1 ET #3	TOURNÉE #1	TOURNÉE #1	TOURNÉE #3	TOURNÉE #3
SALABERRY-DE-VALLEYFIELD				
Terminus Salaberry-de-Valleyfield	—	07:36	—	—
CÉGEP	—	▲ 07:30	—	—
SAINT-ZOTIQUE				
Principale / 84 ^e Avenue	05:30 ▼	—	10:50 ▼	13:22
Principale / 34 ^e Avenue	05:35 ▼	—	10:54 ▼	▲ 13:17
34 ^e Avenue / des Érables	05:40 ▼	—	10:56 ▼	▲ 13:15
34 ^e Avenue (en face du Shell)	05:43 ▼	—	10:56 ▼	▲ 13:15
Principale / Métro plus	05:47 ▼	—	10:58 ▼	▲ 13:13
LES COTEAUX				
Sauvé / Lippé (dépanneur)	05:52 ▼	—	11:03 ▼	▲ 13:08
Sauvé / Martin	05:54 ▼	—	11:06 ▼	▲ 13:05
Montée du Comté / Route 338	05:56 ▼	—	11:07 ▼	▲ 13:04
65, route 338 (Hôtel de ville)	05:58 ▼	—	11:09 ▼	▲ 13:02
COTEAUX-DU-LAC				
Marché IGA	06:00* ▼	▲ 07:16**	11:10 ▼	▲ 13:01
Chemin du Fleuve / Brunet	06:01 ▼	▲ 07:15	11:10 ▼	▲ 13:01
Chemin du Fleuve / Leduc	06:03 ▼	▲ 07:13	11:13 ▼	▲ 12:58
Chemin du Fleuve / des Abeilles O.	06:04 ▼	▲ 07:12	11:14 ▼	▲ 12:57
Chemin du Fleuve / des Abeilles E.	06:07 ▼	▲ 07:09	11:16 ▼	▲ 12:55
Principale / Pavillon Wilson	06:08 ▼	▲ 07:07	11:17 ▼	▲ 12:54
Ch. St-Emmanuel / École de l'Éclusière	06:13 ▼	▲ 07:02	11:23 ▼	▲ 12:48
Route 338 / Route 201	06:16 ▼	▲ 06:59	11:25 ▼	▲ 12:45
Route 338 / Juillet	06:17 ▼	▲ 06:58	11:28 ▼	▲ 12:42
CÉGEP	—	—	11:40 ▼	—
CÉGEP	—	—	12:20 ▼	—
Terminus Salaberry-de-Valleyfield	—	—	12:25 ▼	▲ 12:25

TOURNÉE #2	TOURNÉE #2	TOURNÉE #2	TOURNÉE #2
COTEAUX-DU-LAC			
Route 338 / Juillet	05:43 ▼	07:22 ▶	▼ 07:22
Route 338 / Route 201	05:44 ▼	—	▼ 07:23
Ch. St-Emmanuel / École de l'Éclusière	05:47 ▼	—	▼ 07:26
Principale / Pavillon Wilson	05:52 ▼	—	▼ 07:31
Chemin du Fleuve / des Abeilles E.	05:53 ▼	—	▼ 07:33
Chemin du Fleuve / des Abeilles O.	05:56 ▼	—	▼ 07:36
Chemin du Fleuve / Leduc	05:57 ▼	—	▼ 07:37
Chemin du Fleuve / Brunet	05:59 ▼	—	▼ 07:39
Marché IGA	06:00* ▼	▲ 07:16**	▼ 07:40
LES COTEAUX			
65, route 338 (Hôtel de ville)	06:02 ▼	▲ 07:13	—
Montée du Comté / Route 338	06:04 ▼	▲ 07:11	—
Sauvé / Martin	06:06 ▼	▲ 07:09	—
Sauvé / Lippé (dépanneur)	06:08 ▼	▲ 07:07	—
SAINT-ZOTIQUE			
Principale / Métro plus	06:13 ▼	▲ 07:02	—
34 ^e Avenue (en face du Shell)	06:17 ▼	▲ 06:58	—
34 ^e Avenue / des Érables	06:20 ▼	▲ 06:55	—
Principale / 34 ^e Avenue	06:25 ▼	▲ 06:50	—
Principale / 84 ^e Avenue	06:30 ▶	▲ 06:45	—
SALABERRY-DE-VALLEYFIELD			
CÉGEP	—	—	▼ 07:55
Terminus Salaberry-de-Valleyfield	—	—	08:00

* Correspondance vers la gare de Vaudreuil et Salaberry-de-Valleyfield (Terminus) circuit 99

** Correspondance vers Vaudreuil et Salaberry-de-Valleyfield (Cégep et Terminus) circuit 99

CORRIDOR DEUX-RIVES
CIRCUIT 97 — P.M.

TOURNÉE #1	TOURNÉE #1	TOURNÉE #1	TOURNÉE #1	TOURNÉE #1
COTEAUX-DU-LAC				
Route 338 / Juillet	—	17:40 ▶	17:45 ▼	19:16
Route 338 / Route 201	—	17:39 ▲	17:46 ▼	19:15 ▲
Ch. St-Emmanuel / École de l'Éclusière	—	17:36 ▲	17:49 ▼	19:12 ▲
Principale / Pavillon Wilson	—	17:30 ▲	17:56 ▼	19:06 ▲
Chemin du Fleuve / des Abeilles E.	—	17:28 ▲	17:58 ▼	19:04 ▲
Chemin du Fleuve / des Abeilles O.	—	17:27 ▲	17:59 ▼	19:03 ▲
Chemin du Fleuve / Leduc	—	17:26 ▲	18:00 ▼	19:02 ▲
Chemin du Fleuve / Brunet	—	17:23 ▲	18:03 ▼	18:59 ▲
Marché IGA	16:20 ▼	17:20*** ▲	18:06 ▼	18:56*** ▲
LES COTEAUX				
65, route 338 (Hôtel de ville)	16:22 ▼	17:18 ▲	18:08 ▼	18:54 ▲
Montée du Comté / Route 338	16:24 ▼	17:16 ▲	18:10 ▼	18:52 ▲
Sauvé / Martin	16:26 ▼	17:14 ▲	18:12 ▼	18:50 ▲
Sauvé / Lippé (dépanneur)	16:28 ▼	17:12 ▲	18:14 ▼	18:48 ▲
SAINT-ZOTIQUE				
Principale / Métro plus	16:33 ▼	17:07 ▲	18:19 ▼	18:43 ▲
34 ^e Avenue (en face du Shell)	16:35 ▼	17:05 ▲	18:21 ▼	18:41 ▲
34 ^e Avenue / des Érables	16:39 ▼	17:01 ▲	18:25 ▼	18:37 ▲
Principale / 34 ^e Avenue	16:41 ▼	16:59 ▲	18:27 ▼	18:35 ▲
Principale / 84 ^e Avenue	16:45 ▼	16:55 ▲	18:31 ▼	18:31 ▲

TOURNÉE #2	TOURNÉE #2	TOURNÉE #2	TOURNÉE #2	TOURNÉE #2
COTEAUX-DU-LAC				
Route 338 / Juillet	16:40 ▶	17:00 ▼	18:26 ▶	18:35 ▼
Route 338 / Route 201	16:39 ▲	17:01 ▼	18:25 ▲	18:36 ▼
Ch. St-Emmanuel / École de l'Éclusière	16:36 ▲	17:04 ▼	18:22 ▲	18:39 ▼
Principale / Pavillon Wilson	16:30 ▲	17:10 ▼	18:16 ▲	18:45 ▼
Chemin du Fleuve / des Abeilles E.	16:28 ▲	17:12 ▼	18:14 ▲	18:47 ▼
Chemin du Fleuve / des Abeilles O.	16:27 ▲	17:13 ▼	18:13 ▲	18:48 ▼
Chemin du Fleuve / Leduc	16:26 ▲	17:14 ▼	18:12 ▲	18:49 ▼
Chemin du Fleuve / Brunet	16:23 ▲	17:17 ▼	18:09 ▲	18:53 ▼
Marché IGA	16:20 ▲	17:20*** ▼	18:06 ▲	18:56*** ▼
LES COTEAUX				
65, route 338 (Hôtel de ville)	—	17:22 ▼	18:04 ▲	18:58 ▼
Montée du Comté / Route 338	—	17:24 ▼	18:02 ▲	19:00 ▼
Sauvé / Martin	—	17:26 ▼	18:00 ▲	19:02 ▼
Sauvé / Lippé (dépanneur)	—	17:28 ▼	17:58 ▲	19:04 ▼
SAINT-ZOTIQUE				
Principale / Métro plus	—	17:33 ▼	17:55 ▲	19:09 ▼
34 ^e Avenue (en face du Shell)	—	17:35 ▼	17:53 ▲	19:11 ▼
34 ^e Avenue / des Érables	—	17:39 ▼	17:50 ▲	19:15 ▼
Principale / 34 ^e Avenue	—	17:41 ▼	17:49 ▲	19:18 ▼
Principale / 84 ^e Avenue	—	17:45 ▼	17:45 ▲	19:22 ▼

*** Correspondance vers la gare de Vaudreuil, circuit 99

DU LUNDI AU VENDREDI

DU LUNDI AU VENDREDI